

pdf↑Korrektor

Acrobat™ Korrekturzeichen Plug-in

Standardisierung durch
Verwendung dudenkonformer
Korrekturzeichen nach
DIN 16 511

Document-Reviewing ohne
Medienbruch

Einbindung entfernter Personen
bei Produktionen mit einem sehr
engen Zeitrahmen

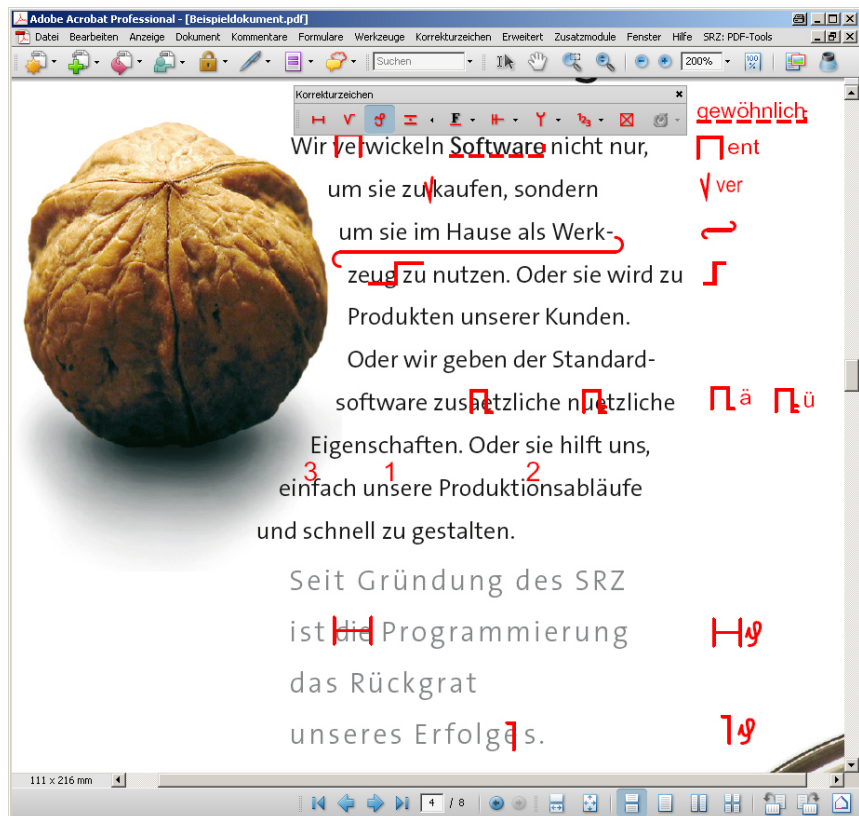
Elektronische Dokumentation
und Archivierung des
Entstehungsprozesses

Durchgängig hohe
Ausgabequalität durch den
Einsatz von PDF

Rechtssicherheit im
Abstimmungsprozess durch
elektronische Signatur
gewährleistet

Einfache Handhabung

Entwicklung in Zusammenarbeit
mit Lektoren und Korrektoren



Korrekturanmerkungen nach Duden im PDF

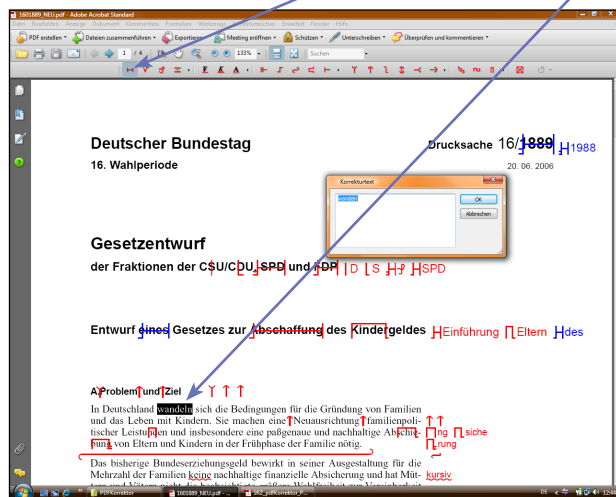
Der Einsatz von PDF in der Druckvorstufe ist nicht mehr wegzudenken und gewinnt auch im Dokumenterstellungs- und Abstimmungsprozess immer mehr an Bedeutung. Dokumente werden heute zwecks Vorbereitung zur Publikation überwiegend digital als PDF-Dateien übermittelt, im weiteren Abstimmungs- und Korrekturprozess jedoch häufig ausgedruckt und somit der digitalen Prozesskette entzogen.

Publishing Workflow ohne Medienbruch

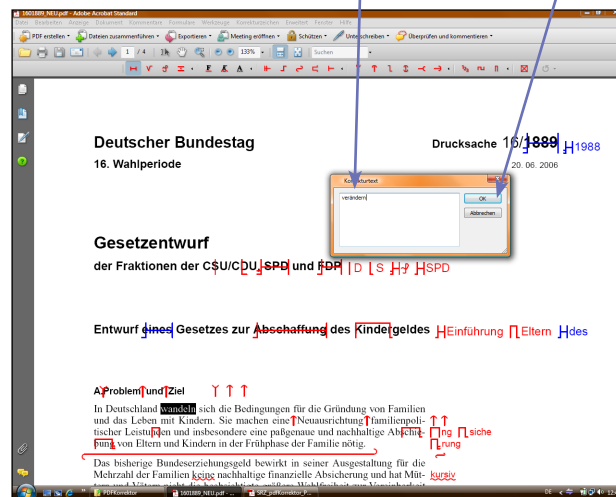
Um diesen Medienbruch zu vermeiden und den Prozess der Dokumenterstellung vollständig digital abwickeln zu können, hat das SRZ ein Plug-in für Adobe Acrobat™ entwickelt, das das Anbringen von Korrekturanmerkungen nach Dudenempfehlung für den Anwender unterstützt.

Die wichtigsten Funktionen im Überblick

Schritt 1: Korrekturzeichen auswählen und Textstelle markieren



Schritt 2: Korrektur in Textfeld eingeben und auf OK klicken



pdfKorrektor im Einsatz bei:

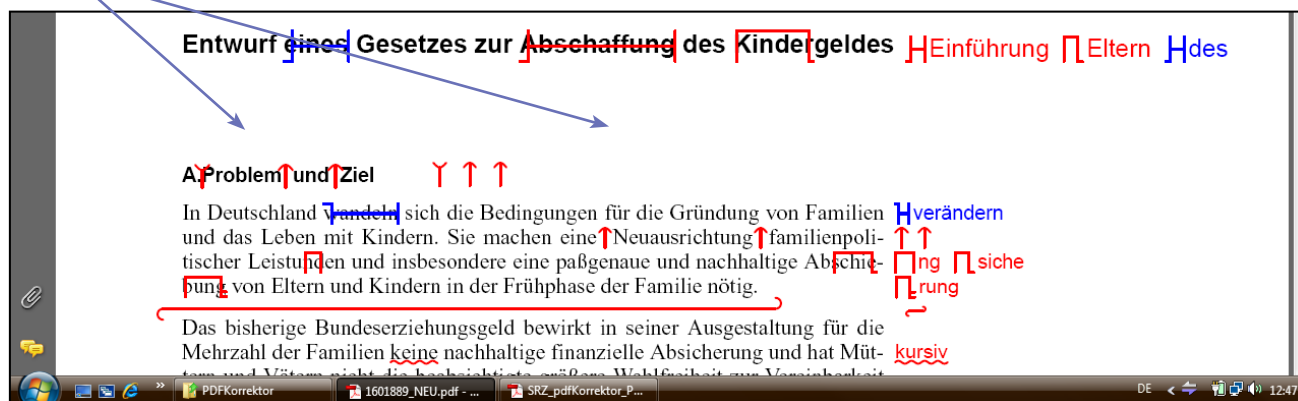
- EPCOS AG
- Freie Universität Berlin
- Roche Pharma AG
- Rote-Liste-Redaktion
- Senatskanzlei Berlin
- Senatsverwaltung für Justiz Berlin
- Universität zu Köln
- Verband der Freien Lektorinnen und Lektoren e. V.

Weitere Informationen finden Sie unter www.pdfkorrektor.de

Bei der Verwendung von pdfKorrektor, während des Revisionsprozesses, werden die bereits bekannten Acrobat™-Funktionen um neue Kommentarklassen erweitert. Die Kommunikation aller am Entstehungs- und Freigabeprozess Beteiligten wird durch die Vermeidung von Medienbrüchen, wie sie Ausdrucke oder Faxe darstellen, stark erleichtert. Auch bei Produktionen mit einem engen Zeitrahmen wird die Einbindung von andernorts tätigen Personen in die Abstimmungsprozesse bei typografisch anspruchsvollen Publikationen möglich. Das Bearbeiten und Anbringen der Korrekturzeichen setzt das Vorhandensein einer (lizenzpflichtigen) Version von Acrobat™ Standard oder Professional voraus. Sowohl das Betrachten und Ausdrucken der angebrachten Kommentare mit dem Adobe Reader als auch die Kommentierung mit den Standard-Kommentarwerkzeugen nach Freigabe durch den Ersteller (ab Acrobat™ 7) ist möglich. Die funktionale Einbindung in die Acrobat™-Produktfamilie orientiert sich an deren etablierten Toolbarfunktionen. Nach der Installation stehen dem Benutzer die neuen erweiterten Kommentarfunktionen in einer eige-

nen Werkzeugpalette zur Verfügung. Dabei werden inhaltliche und formale Korrekturangaben nach Kategorien gruppiert (s. Abb.). Die Korrekturzeichen werden als Kommentare in PDF hinterlegt und werden somit Bestandteil der aktuellen Datei. Nach Auswahl der beabsichtigten Korrektur wird automatisch das nach Dudenempfehlung zu verwendende Korrekturzeichen mit Randwiederholung platziert. Die Randwiederholung ist fakultativ. Der Abstimmungsprozess wird während der Dokumenterstellung nicht nur dokumentiert, sondern gleichzeitig standardisiert. pdfKorrektor bietet somit einen weiteren Baustein zur Integration benutzerorientierter Werkzeuge bei der Standardisierung der elektronischen Medienproduktion.

fertig



Erstellung von Korrekturzeichen

- Benutzerführung zur Verwendung der normierten Auszeichnungssprache nach Dudenempfehlung (DIN 16 511, Korrekturzeichen im grafischen Gewerbe, 1966) auch für typografische Korrekturangaben
- automatische Positionierung der Korrekturzeichen »über« dem markierten Text
- Verfügbarkeit sämtlicher System-schriften für Darstellung der Kommentarinhalte (TT-, PS-, OT-Fonts)
- Wiederholung der Korrekturzeichen am Seitenrand
- Differenzierung und Zuordnung der Randwiederholung mehrerer gleichartiger Korrekturzeichen innerhalb einer Zeile durch automatische Verwendung von unterschiedlichen Korrekturzeichen

Verwaltung von Korrekturzeichen

- auch nachträglich aktivierbare Wiederholung der Korrekturzeichen am Seitenrand möglich (nach DIN 16 511)

- Möglichkeit zur nachträglichen Reorganisation von Anzeige und »Nummerierung« der Korrekturzeichen unabhängig von ihrer chronologischen Erstellung (nach Vorkommen im Text)
- Individuelle Darstellung der Korrekturanweisungen nach Verfasser (z. B. farbliche Kennzeichnung)
- Möglichkeit des gezielten Druckens von Seiten mit Korrekturangaben aus umfangreichen Dokumenten
- Möglichkeit zur Rückführung von asynchron angebrachten Korrekturanmerkungen in das Zentraldokument durch FDF-Export
- Zentrale Navigation und Verwaltung der Korrekturanmerkungen mittels Listennavigationsfenster

Statistikfunktionen und Systemintegration

- Ausgabemöglichkeit und Exportfunktion von Statistikinformationen nach Korrekturkategorien; individuelle Workflowanbindung möglich
- Automatisierbarkeit durch Integration in Acrobat™ Stapelsequenzen

Systemanforderungen

- Intel Pentium Prozessor oder äquivalent
- Adobe Acrobat™ Standard oder Professional ab Version 7
- Microsoft Windows 2000 mit Service Pack2, Windows XP Professional oder Home Edition oder Windows XP Tablet PC Edition, Windows 7 (Home, Premium, Professional oder Ultimate)
- 128 MB RAM (256 MB empfohlen)
- 1024 × 768 Bildschirmauflösung
- 10MB Festplattenspeicher

pdfKorrektor

Preisliste



**Acrobat™-Plug-in für duden-
konforme Korrekturzeichen
nach DIN 16511**

Lizenzstaffel	Preise *
Single-user-Lizenzen	
■ 1 Lizenz	295,00 €
■ ab 5 Lizenzen	235,00 €
■ ab 10 Lizenzen	205,00 €
■ ab 25 Lizenzen	175,00 €
■ ab 50 Lizenzen	150,00 €
■ ab 100 Lizenzen	120,00 €
Individualisierung und Anpassung auf Anfrage nach Aufwand	

* Alle Preise in Euro zzgl. MwSt. und
Versandkosten!

Sofern im Angebot nicht anders vermerkt, ist die Lieferung ab SRZ, Berlin, vereinbart. Die Kosten und Gefahren gehen zulasten des Bestellers. Dies gilt auch für Rücksendungen. Für Lieferungen auf CD innerhalb Deutschlands wird der Versand inkl. Verpackung mit 10 Euro berechnet (pro Lieferung an eine Adresse). Bei Lieferungen nach Österreich beträgt die Pauschale 20 Euro, in die Schweiz 40 Euro und in andere Länder Europas wird der aktuelle UPS-Tarif angewendet (pro Lieferung an eine Adresse). Lieferungen per E-Mail oder Downloads sind kostenlos.

Die obigen Preise sind Nettopreise ab Werk zzgl. der gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer (zzt. 19 %). Das Zahlungsziel beträgt 10 Tage. Die Rechnungsstellung erfolgt mit dem Tag der Auslieferung. Das SRZ behält sich jedoch vor, für Lieferungen jederzeit Vorauskasse zu verlangen.

**Bestellung über unseren Webshop
(www.pdfkorrektor.de) oder unseren
Vertriebspartner Actino Software
(www.actino.de)**

SRZ – Dienstleister für Digital- und Printmedien

Satz

Layout- und Werksatz
Single-Source-Publishing
Database-Publishing

Satzwerkzeuge:

Adobe® FrameMaker,
Adobe® InDesign, Quark XPress,
APP (3B2), Diacos und diverse
XML-Editoren sowie Softwarelö-
sungen als Eigenentwicklungen

Erfassen von Text

Erfassung von Text und Doku-
menten durch ausgebildete
Mitarbeiter

Korrektorat

16 Korrektoren mit langjähriger
Erfahrung kümmern sich rund um
die Uhr um die Sicherung der Qua-
lität von Typografie und Sprache

Betriebssysteme

Microsoft Windows, DOS, UNIX,
Linux, MacOS, BS2000

Programmentwicklungen mit

C++, C, Java, VisualBasic, VBA,
Perl, PHP, Python, Delphi, Pascal,
Tcl, PL/1 SPL, Fortran, PostScript,
FrameScript



SRZ Berlin

Bessemerstraße 83–91
12103 Berlin

Ihre Ansprechpartner

Markus Müller-Trabucchi
Katja Teuchner
Tel.: +49 30 75301-386
Fax: +49 30 75301-11386

vertrieb@pdfkorrektor.de

www.srz.de
www.pdfkorrektor.de